

# Inhalt

## I Einleitung — 1

- I.1 Migranten und Stadtgesellschaft. Problem, Gegenstand und Fragestellung — 1
  - 1 Migration und Gesellschaft im öffentlichen und wissenschaftlichen Diskurs — 1
  - 2 Griechischsprachige Migranten im frühmittelalterlichen Rom. Zum Gegenstand der Arbeit — 4
- I.2 Von kultureller Identität zu stadtgesellschaftlicher Praxis. Theoretische Hinführung — 13
  - 1 Identität und Transkulturalität. Positionen der Forschung — 13
  - 2 Globale Praxis. Zum Ansatz dieser Arbeit — 25
- I.3 Selbstverortung und ihre Wirkung im diachronen Vergleich. Vorgehen und Aufbau der Arbeit — 31
- I.4 Römisches Frühmittelalter. Quellen- und Literaturlage — 35
  - 1 Griechische Texte und lateinische Kontexte. Zu den Quellen — 35
  - 2 Das frühmittelalterliche Rom und seine Migranten in der Forschung — 39

## II Griechischsprachige Migranten im byzantinischen Rom, etwa 650 –

680 — 44

- II.1 Rom, eine byzantinische Stadt — 44
- II.2 Ein Migrant in der päpstlichen Kanzlei. Der Übersetzer der Lateransynode von 649 — 65
  - 1 Griechen im Lateran. Die zweisprachigen Akten der Synode — 65
  - 2 Die Übersetzung als Werk aus der päpstlichen Kanzlei — 74
  - 3 Der Übersetzer vom Lateran nach 649 — 85
  - 4 Ein Migrant als Lateranbeamter vor und nach 649 — 96
- II.3 Heilige werden Römer. Hagiographie in griechischen Klöstern — 98
  - 1 Monastische Hagiographie, Migranten und Stadtgesellschaft — 98
  - 2 Römische Hagiographie des Frühmittelalters in ihrem sozialen Kontext — 100
  - 3 Die Heiligtumtexte der griechischen Klöster Roms — 107
    - a) Die Heilige Lucia von Rom und das *monasterium Renati* — 108
    - b) St. Bonifatius auf dem Aventin — 119
    - c) St. Erasmus auf dem Caelius — 127
  - 4 Lucia, Bonifatius, Erasmus: Römische Heilige in griechischen Klöstern — 134
- II.4 Griechen im byzantinischen Rom — 136

**III Nachkommen griechischer Einwanderer im post-byzantinischen Rom, etwa 730 – 760 — 145**

- III.1 Die allmähliche Loslösung von Byzanz. Rom im Italien des mittleren 8. Jahrhunderts — 145
- III.2 Ein Aristokrat als Lateranbeamter. Der *primicerius Theodotus* — 167
  - 1 *holim dux, nunc primicerius.* Die Karriere des Theodotus — 167
  - 2 Der *primicerius* als Diakoniestifter — 170
  - 3 Die Stiftungen des Theodotus. Zwischen Papstnähe und peer group — 176
    - a) St. Maria Antiqua — 176
    - b) St. Paul bzw. S. Angelo in Pescheria — 181
  - 4 Hybridität und Prestige — 186
  - 5 Lateranbeamte im post-byzantinischen Rom — 193
- III.3 Loyale Lobbyisten. Die griechischen Mönche Roms im beginnenden Bilderstreit — 195
  - 1 Politische Hagiographie. Die griechische Vita Papst Martins I. — 195
  - 2 Martin I. im Bilderstreit. Die angeblichen Briefe Gregors II. an Leon III. — 210
  - 3 Frühe ikonodule Schriften in Rom — 220
  - 4 Rom und der Ikonoklasmus: Die Rolle der griechischen Mönche — 229
  - 5 Griechische Mönche Roms und der frühe Bilderstreit — 235
- III.4 Hybridität in der römischen Stadtgesellschaft des mittleren 8. Jahrhunderts — 237

**IV Jenseits von Byzanz. Nachkommen griechischer Migranten und Neueinwanderer, etwa 800 – 830 — 244**

- IV.1 Die Stadt des Papstes zwischen Karolingerreich und Mittelmeerraum — 244
- IV.2 Lateranbeamte im Rom der Päpste. Neueinwanderer und Nachkommen von Migranten nach 800 — 267
  - 1 Die ‚Griechen‘ in der Lateranverwaltung um und nach 800: Eine falsch gestellte Frage? — 267
  - 2 Die Auseinandersetzung mit Byzanz über den Zweiten Ikonoklasmus — 272
  - 3 Die Stiftung von stadtrömischen Diakonien — 287
  - 4 Die (Un-)Möglichkeit der Selbstverortung im Rom der Päpste — 293
- IV.3 Der Blick zurück nach Osten. Die Vita Gregors von Agrigent — 297
  - 1 Die Gregor-Vita, ein römischer Text des frühen 9. Jahrhunderts — 297
  - 2 Mediterrane Ökumene. Die Gregor-Vita als Ausweis griechisch-monastischer Selbstverortung — 307

3	Nostalgie und Niedergang. Die griechischen Klöster in Rom nach 800 — 326
4	Ökumenizität, Nostalgie und Desintegration — 337
IV.4	Nachkommen von Migranten und Neueinwanderer. Assimilation und Desintegration von ‚Griechen‘ in Rom — 339
<b>V</b>	<b>Schluss — 350</b>
V.1	Lateranbeamte und Mönche. Selbstverortung im diachronen Vergleich — 351
V.2	Stadtgesellschaft. Integration, Hybridität, Desintegration und Assimilation — 357
V.3	Migranten und Stadtgesellschaft. Der doppelte Trugschluss von Fremd- heit und Verflechtung — 365
<b>VI</b>	<b>Anhang — 367</b>
VI.1	Siglen — 367
VI.2	Quellen — 368
VI.3	Literatur — 373
VI.4	Abbildungen — 414 Abbildungsnachweise — 414
VI.5	Orts- und Personenregister — 423

